

Campagne de consultation sur l'aménagement du Vieux Port

par Michel HOTTE

Son de cloche fédéral en pleine Semaine québécoise du patrimoine, le groupe de travail coordonnant le projet de réaménagement du port de Montréal lançait hier une opération de consultation populaire en invitant individus et organismes intéressés à s'engager dans l'Association du Vieux Port qu'il a mise sur pied.

Quelque 250 personnes sont venues prendre connaissance tant du projet lui-même que des buts et modalités de cette consultation que l'équipe constituée autour d'un noyau de fonctionnaires du groupe de recherches et de démonstration de la Société centrale d'hypothèques et de logement, lequel coordonne le projet au nom du ministère fédéral des Affaires urbaines, veut aussi large et variée que possible. La plupart d'entre eux se présentaient à titre individuel même si bon nombre sont liés plus ou moins directement à des organismes intéressés tant au «patrimoine culturel canadien» qu'à l'environnement urbain, quitte à signifier plus tard une adhésion officielle de leur mouvement.

Une visite de la zone du Vieux Port, en bateau ou en autobus, de brefs exposés tant sur le projet que sur le cadre et les modalités de participation populaire, enfin des ateliers destinés à recueillir les premières impressions des participants et vérifier le degré de convergence ou de divergence entre leurs objectifs et ceux du gouvernement fédéral, tel était le programme de cette

première journée. Il est encore trop tôt pour dire quelle sera la réponse des groupes populaires à cette offre de participation.

La consultation

En gros, individus et organismes sont invités à faire valoir au nom de la population montréalaise leurs vues et leurs projets à l'égard du Vieux Port au sein des divers sous-comités de la nouvelle association, de même qu'en soumettant des mémoires.

Les coordonnateurs de la consultation prévoient également s'adresser directement au public montréalais au moyen de sondages par questionnaires et entrevues, via le kiosque d'information et ses trois remorques installées rue de la Commune, enfin par un programme estival de courts métrages sur le port, rue du Marché-Bonsecours (qui sera incidemment fermée à la circulation), une initiative conjointe de l'Office national du film, du Service des loisirs de la Ville de Montréal et du ministère des Affaires urbaines.

Cette consultation vise à dresser de la façon la plus complète et la plus précise possible l'inventaire des besoins et des vœux de la population montréalaise touchant l'avenir du Vieux Port, dont Ottawa veut faire «une fenêtre sur le fleuve».

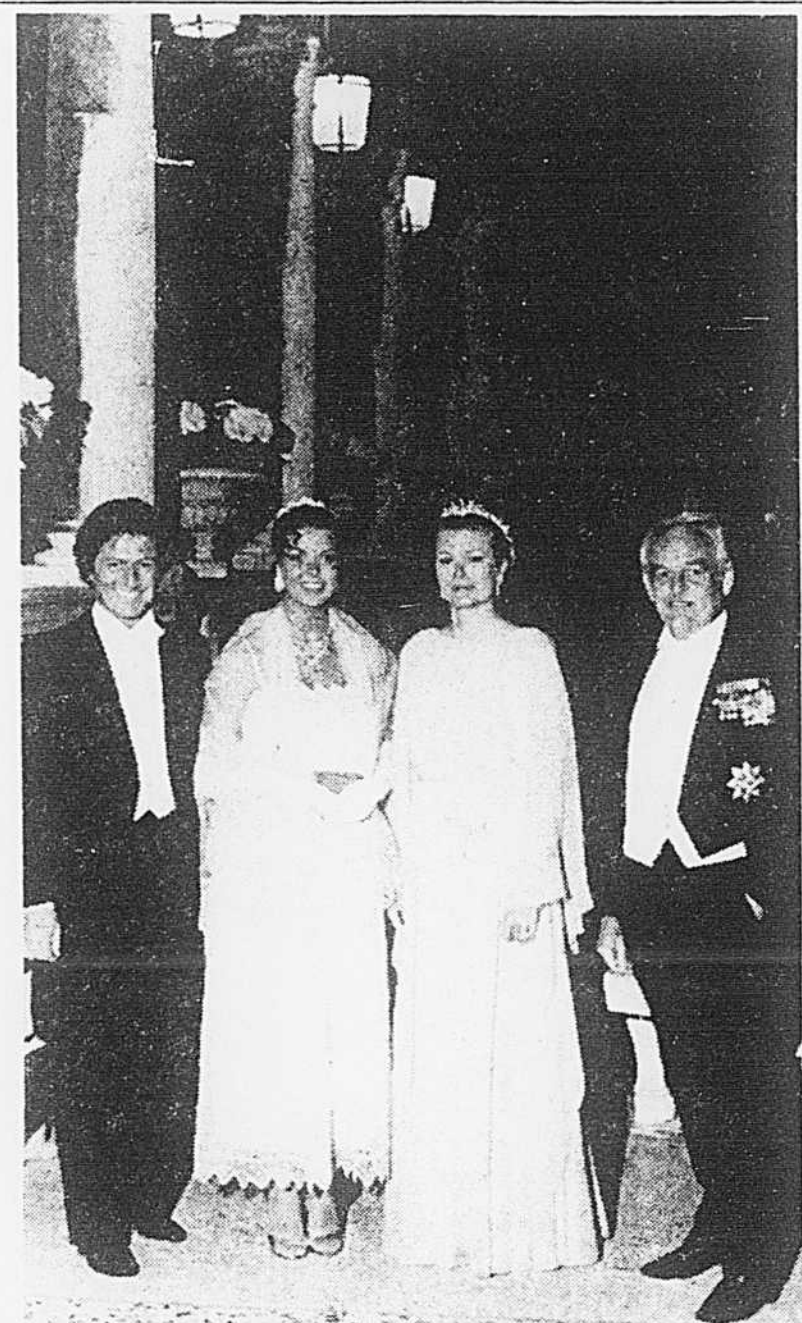
Le groupe de travail coordonnant la réalisation du projet verra ensuite à transmettre les expressions de la volonté populaire à l'équipe des architectes et experts-conseils. Le gouvernement québécois, la Communauté urbaine et Montréal et la Ville de

Montréal feront également entendre leurs voix par «liaison», et surtout les cinq instances fédérales directement intéressées au projet et qui constituent le «comité directeur», soit le ministère d'État aux Affaires urbaines, la Société centrale d'hypothèques et de logements, Pares Canada, le Conseil des ports nationaux et le ministère des Travaux publics.

D'autre part, le temps est court. Le groupe de travail prévoit que la récolte des différentes options proposées devra se faire avant la fin août, de sorte qu'une «option finale» issue d'un consensus le plus large possible puisse être élaborée avant la fin octobre. Suivent dans le cheminement critique le plan général d'aménagement puis le plan de développement, au printemps de 1979, et le début des travaux à l'automne.

Les fruits de cette consultation populaire plutôt rapide ont-ils une chance de se retrouver dans le plan de développement à travers le labyrinthe bureaucratique et les contraintes physiques, économiques et politiques de ce vaste projet? Le premier bulletin de l'association encore à naître y répond de la façon suivante:

«Oui! Si le public approuve une approche à l'unanimité, et que cette approche est réaliste et n'entre pas en contradiction avec les objectifs du gouvernement, les recommandations des citoyens devront être reflétées dans l'élaboration du plan.»



C'est là la photo officielle prise au Palais de Monaco, avant le bal donné hier à l'occasion du mariage de la princesse Caroline et de Philippe Junot. La cérémonie civile a lieu aujourd'hui et la cérémonie religieuse est prévue pour demain. Les parents de Caroline, la princesse Grace et le prince Rainier, ont posé avec leur fille et leur gendre.

Les festivités du mariage de Caroline

MONACO (AFP) — Pres de 600 invités de marque étaient réunis hier soir au Palais princier de Monaco pour le grand bal qui présidait au mariage de Caroline de Monaco et de M. Philippe Junot.

Le tout Hollywood s'était joint aux célébrités des arts et des lettres et aux têtes couronnées vers 20 h. 00 GMT, devant la porte d'honneur du Palais princier, avant de pénétrer dans les salons lambrissés qu'animaient deux orchestres.

Les apparitions d'Ava Gardner, Frank Sinatra et de Gregory Peck, ont d'ailleurs déclenché une ruée parmi la foule des monégasques.

Sur la Place du palais, un cortège de limousines déversait un flot de dames en toilettes d'apparat escortées de messieurs en habits, pendant que les badauds s'ingéniaient à reconnaître le violoniste Mislav Rostropovitch, le prince Karim Aga Khan, l'armateur Stravos Niarchos, ou bien encore Marie Bell. Un service d'ordre strict veillait à contenir ces manifestations de curiosité.

Enfin, la princesse Caroline ouvrit le bal au bras de son père, le prince Rainier, sous les lustres de la salle du Trône, tandis que le prince Albert faisait danser la princesse Grace, et M. Philippe Junot invitait sa mère.

C'est aux accents de Sweet Caroline que Caroline de Monaco a donné le signal de la fête. Vêtue d'une robe rebrodée de Strass, elle portait un diadème. Un collier de famille et des pendentifs de diamant. Le célèbre coiffeur Alexandre avait réalisé pour une elle une coiffure de style empire, en harmonie avec sa toilette.

Commonwealth Plywood

Les grévistes acceptent le rapport des médiateurs

par Pierre VENNAT

Les quelque 100 grévistes de la Commonwealth Plywood, membres de la CSN, ont décidé de jouer le jeu et d'accepter les recommandations du conseil de médiation spécial présidé par le sous-ministre adjoint Yvan Blain, et qui suggère la constitution d'un conseil d'arbitrage exceptionnel formé de trois personnes, dont un président et deux assesseurs, l'un patronal, l'autre syndical, et qui aurait pour mandat de servir de médiateur dans la négociation des conditions de travail à la Commonwealth Plywood.



Marcel Pepin

Pour la CSN, estime l'ancien président Marcel Pepin, conseiller technique spécial dans ce dossier, le rapport Blain constitue une grande victoire morale puisque les trois auteurs, MM. Blain, Raymond Désilets et Jacques Vanier, vont aussi loin qu'ils le peuvent sans anticiper sur la décision de la Cour d'appel sur la demande d'injonction de la CSN sur la validité de la convention signée par le syndicat «fantôme» des employés déjà à l'intérieur de l'usine. Cette demande d'in-

jonction ne sera plaidée, sur le fond, qu'à l'automne. Pourtant, pour qui sait lire entre les lignes, il est clair, de dire M. Pepin, que le rapport Blain n'accorde aucune importance à la convention signée par M. Thériault au nom des employés «scabs».

D'ailleurs, le rapport, citant M. Thériault, écrit: «à son propre avis, les conventions signées à la Commonwealth Plywood n'ont jamais eu beaucoup de sens». Bref, pour la CSN, le fait que le conseil de médiation recommande qu'on procède à l'établissement de la liste de tous les employés couverts par l'accréditation ainsi que leur ancienneté d'usine, le tout en date du 14 septembre 1977, veille du conflit, et que le rappel au travail se fasse selon cette liste, ne veut pas dire que le rappel au travail se fera avant que ne soient fixées les conditions de travail, mais plutôt la concrétisation du fait que les grévistes ne seront pas pénalisés par rapport à ceux qui ont refusé de faire la grève.

Le rapport Blain prévoit que si la médiation ne devait pas aboutir à une entente sur de telles conditions, le conseil aurait le pouvoir de déterminer des conditions de travail qui auraient une durée minimale d'un an et maximale de deux ans.

La CSN tentera, dans les prochains jours, de rencontrer le ministre Pierre-Marc Johnson, afin de voir avec lui quels moyens il entend prendre pour que les recommandations du rapport ne demeurent pas lettre morte, les médiateurs Blain, Désilets et Vanier n'ayant pas les pouvoirs d'imposer l'acceptation de leur rapport aux parties.

LE CENTRE DE LIQUIDATION DE TAPIS

Hâtez-vous! Ouvert jeudi et vendredi: fermé samedi

L'AMICAL FRACASSEUR DE PRIX A L'OEUVRE SEULEMENT ICI!

Prenez et apportez vos mesures

Toutes les ventes sont finales

Nous sommes désignés par des manufacturiers renommés pour liquider leur marchandise à des bas prix incroyables réduits pour liquidation rapide.

Valeurs jusqu'à \$29.99 v. car.
Prix de liquidation de \$1. v. car. à \$10. v. car.
Rien de plus cher

COUVRIR PLANCHER
Choix de 3 couleurs
1ère qualité.
Ord. \$3.50 v. car.
Prix de liquidation **\$1** v. car.

COUPONS
Seconds, quantité limitée
Valeur jusqu'à \$16. v. car.
Prix de liquidation **\$1** v. car.

POURQUOI PAYER PLUS?
Tapis peluches, velours, embossés, imprimés
Comparez: salon, salle à manger et corridor, approx. 44 v. car. Votre coût **\$176**
Ord. \$8.99 à \$1499 v. car. **\$4** v. car.
Prix de liquidation

Bouclé/coupe
100% nylon. Seconds.
Ord. \$10.95 v. car. **\$6** v. car.
Prix de liquidation

SHAG
100% nylon second
couleurs unies
Ord. 11.95 v. car. **\$6** v. car.
prix de liquidation

Plus de 1000 rouleaux sur un même plancher

EPARGNEZ JUSQU'À 70% DU PRIX DE DETAIL SUGGÉRÉ

COUVRIR PLANCHER
4 JOLIES TEINTES, 1ère qualité.
Ord. \$3.50 v. car.
Prix de liquidation **\$2** v. car.

CARPETTES 9' x 12'
Grand choix **\$36** Spécial

TAPIS
VELOURS
100% nylon très soyeux
second
Ord. \$25.95 v. car.
prix de liquidation **\$10** v. car.

IMPRIMÉS
Traité «Scotchguard».
Ord. \$8.95 v. car. **\$5** v. car.
Prix de liquidation

COMMERCIAL
1ère qualité. Bon choix de couleurs.
Valeur jusqu'à 9.95 c. ar.
Prix de liquidation **\$5** v. car.

EMBOSSE
2 tons, 1ère qualité
Ord. \$8.95 **\$5** v. car.

NOTRE SPECIALITE:

- Lignes et couleurs discontinués
- Balance de tapis commercial
- Tapis seconds

Bienvenue aux contracteurs.

TAPIS GAZON
100% polypropylène.
1ère qualité.
Ord. \$6.95 v. car. **\$3** p. l.
Prix de liquidation

BALANCE DE ROULEAUX
Styles et couleurs assortis.
Jusqu'à 20 v. car. seconds,
Ord. jusqu'à \$24. v. car. **\$3** v. car.
Prix de liquidation

SAXONY
Ton sur ton.
Ord. \$13.95 v. car. **\$7** v. car.
Prix de liquidation.

BOUCLE/BOUCLE
Ton sur ton traité au scotchguard. Second
Valeur courante \$18.55 v. car.
Prix de liquidation **\$9** v. car.

BOUCLE/COUPE
100% nylon. 1ère qualité. 2 tons.
Ord. \$12.95 v. car. **\$7** v. car.
Prix de liquidation

6.000 V. CAR. TAPIS ASSORTIS
1ère qualité. Du blanc au noir,
choix de peluche, ciselé. Shag.
Ord. jusqu'à \$16.95 v. car. **\$8** v. car.
Prix de liquidation

*** Le seul vrai centre de liquidation à Montréal**

CENTRE D'ACHATS MAISONNEUVE

2983 E. SHERBROOKE ENTRE IBERVILLE ET BOUL. PIE-IX

MODES DE PAIEMENT
Comptant • Cheques • cartes
OU
master charge CHARGE VISA

LES NAUFRAGÉS

COMME LES ELECTIONS APPROCHENT, CHEF, NE SÉRAIT-CE PAS UNE BONNE STRATEGIE DE FAIRE CONNAITRE VOS OPINIONS AU PEUPLE?

PAS TOUT-A-FAIT, EUPHORIE...

C'EST UNE MEILLEURE STRATEGIE QUE DE FAIRE SAVOIR A L'OPPOSITION DANS QUEL PETRIN ELLE EST !

MON ONCLE



PHILOMÈNE



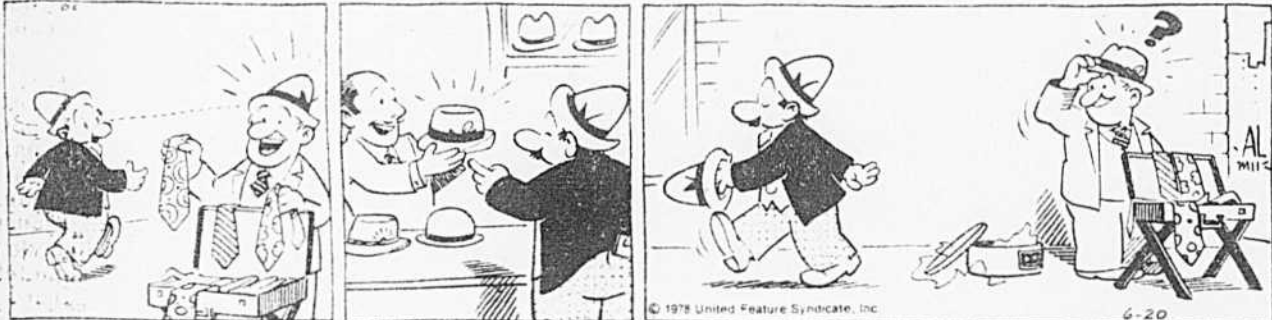
CANDIDE



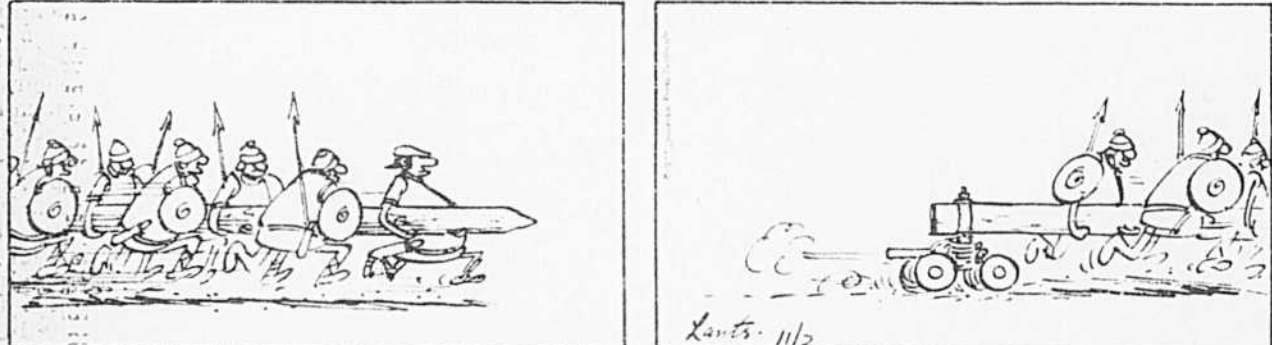
PEANUTS



FERDINAND



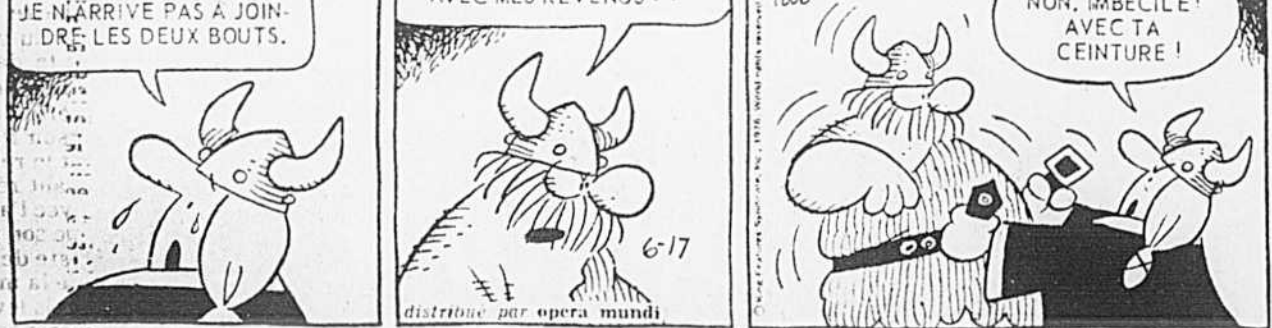
BASILE



BOZO



HAGAR, DUNOR le VIKING



Votre horoscope

Le sextile Venus-Pluton vous permettra de préciser vos rapports avec votre entourage. Vous vous interrogerez sur vos motivations profondes et chercherez à vivre plus conformément à vos principes. Votre attitude pourra surprendre vos proches mais finalement ils sauront l'apprécier. Chance avec 9 et 10.

ANNIVERSAIRES: Vous devez essayer de mieux vous contrôler, vous agissez trop en suivant des intuitions ou des impulsions qui ne s'avèrent pas toujours heureuses.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront vifs et actifs. Ils suivront leurs idées et vous aurez beaucoup de mal à les faire changer d'avis quand ils auront pris une décision.

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

PROFESSION: Vous pourriez vous consacrer à des problèmes de mise en ordre, d'organisation qui deviennent vraiment urgents. Affection: Une plus grande tolérance limiterait les risques de conflits. Santé: Dormez plus.

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

PROFESSION: Les événements vous obligeront à réviser vos plans mais si vous savez tirer parti de la situation, cela ne sera pas plus mal. Affection: Votre dévouement sera apprécié. Santé: Limitez vos efforts physiques.

DU 21 MAI AU 21 JUIN

PROFESSION: Votre impétuosité vous mettra dans une situation délicate dont il vous sera difficile de sortir à votre avantage. Affection: Ne vous laissez pas tromper par des apparences fallacieuses. Santé: Bonne.

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

PROFESSION: Il vous faudra garder la tête froide et voir la situation sans trop de sentimentalité si vous voulez obtenir des résultats. Affection: Un temps de froidure pourrait marquer cette journée. Santé: Ne fumez pas trop.

DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

PROFESSION: Vous ne saurez pas exactement distinguer vos chances et vous manquerez peut-être une occasion de vous distinguer. Affection: Votre partenaire se montrera trop distant à votre goût. Santé: Dormez plus.

DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

PROFESSION: Vous gagnerez à vous consacrer à une meilleure organisation de vos activités afin de vous préserver plus de loisirs. Affection: Votre charme sera irrésistible. Santé: N'abusez pas des médicaments.

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

PROFESSION: Vous trouverez chez vos collaborateurs une compréhension inattendue et vous obtiendrez sans difficulté leur soutien. Affection: Les questions sentimentales se règlent au mieux de vos désirs. Santé: Bonne.

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

PROFESSION: Vous aurez des décisions à prendre qui vous mettront devant des choix pénibles comportant autant d'avantages que d'inconvénients. Affection: Ne vous attendrissez pas sur vous-même. Santé: Faites des repas légers.

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE

PROFESSION: Vous êtes sous le coup d'influences stimulantes mais prenez garde aux excès, aux imprudences que vous risquez de commettre. Affection: Des conflits vous opposeront à vos proches. Santé: Surveillez votre tension.

DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

PROFESSION: Une vie sociale animée vous permettra d'élargir vos horizons et de rencontrer des personnes susceptibles de vous aider. Affection: Votre partenaire se montrera jaloux de vos succès. Santé: Bonne.

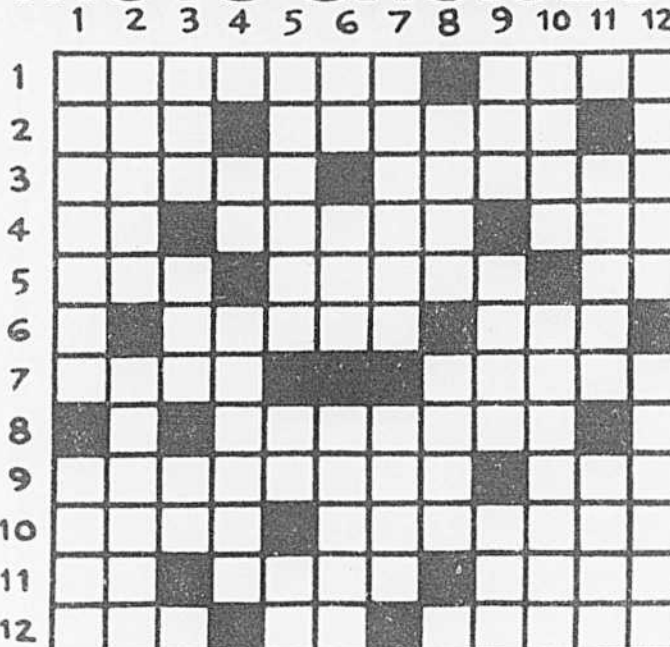
DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

PROFESSION: Vous serez retardé dans votre travail par des personnes jalouses ou mesquines qui voudraient bien vous voir échouer. Affection: Montrez-vous plus prévenant avec l'être cher. Santé: Contrôlez votre vue.

DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

PROFESSION: Les suggestions de vos collaborateurs ne sont pas à dédaigner, elles vous apporteront réellement de bons atouts. Affection: Exprimez vos sentiments avec plus de spontanéité. Santé: Bonne vitalité.

MOTS CROISÉS



- HORIZONTALEMENT**
- 1—Respect de soi-même — En télévision, élément de l'image à transmettre.
 - 2—Ville des Pays-Bas — Groupe de jeunes enfants d'une même famille.
 - 3—Parfait — Offenser gravement.
 - 4—Article — Vedette de la chanson — A son festival de la chanson.
 - 5—Site de Montréal — Arrose Grenoble — Début en janvier.
 - 6—Cérémoniaux — Enoncé d'une propriété physique.
 - 7—Il a reçu le prix Nobel en 1902 — Pyramide de pierres indiquant un passage en montagne.
 - 8—Patrie de Charles Péguy.
 - 9—Studios — Plote.
 - 10—Physicien allemand (1879-1960) — Labre.
 - 11—En ville — Difficile à trouver — Fiesta.
 - 12—Manche, au Ping-Pong — Sélénium — Refus.
- VERTICALEMENT**
- 1—Etendre une chose pliée — Bieres.
 - 2—Perfection — Prenom masculin.
 - 3—Pic des Pyrénées — Légumineuse — Obtenu.
 - 4—Mesure chinoise — Dégager de ses combinaisons.
 - 5—Nouveau — Ricané — Moitié de domino.

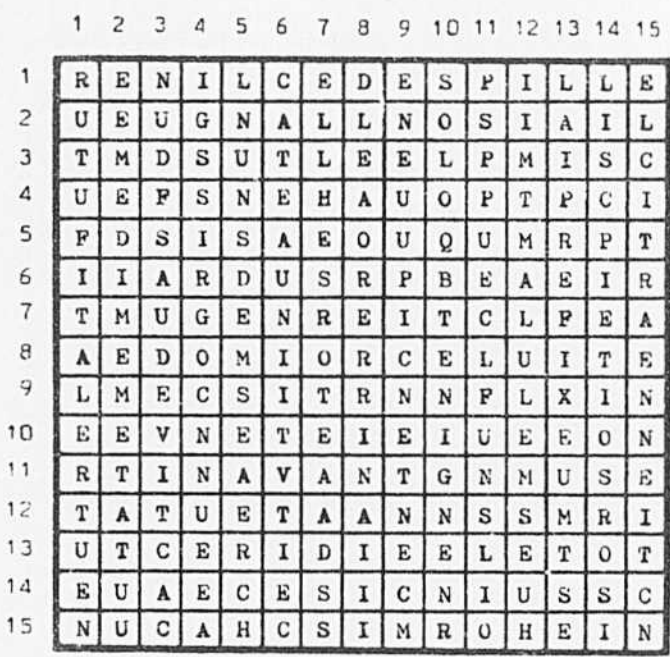
Solution au prochain numéro



Solution du dernier problème

MOT-MYSTÈRE

GRAMMAIRE — Un mot de 6 lettres



- | | | | | |
|----------|----------|---------|---------|-----------|
| ACTIVE | COMMUN | HOP! | MIENNE | SIEN |
| AINSI | CRAC! | HORMIS | MODE | SIENNE |
| ARTICLE | DATIF | IDEM | NEUTRE | SIMPLE |
| ATTRIBUT | DECLINER | ILS | NOUS | SINGULIER |
| AUCUN | DIRECT | INCISE | OUTRE | SOIT |
| AUSSI | ELLE | LANGUE | POUAH! | TEMPS |
| AVEC | ELLIPSE | LEQUEL | POUR | TIENNE |
| CElui | FUTUR | LEURS | PREFIXE | |
| CERTAIN | GENRE | LIAISON | RELATIF | |
| CETTE | GERONDIF | MAINT | SANS | |
| CHACUN | HEIN! | MEME | SES | |

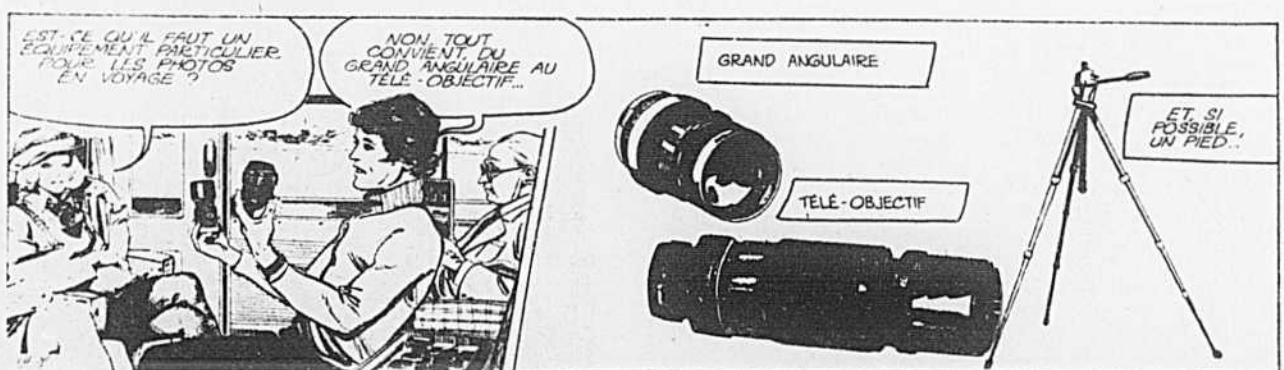
Solution du dernier problème: DIABETE

Explication du jeu

Éliminer un à un les mots de la liste que vous repérez dans la grille. Ces mots peuvent se lire horizontalement, verticalement, diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite, de bas en haut et de haut en bas.

Les lettres qui vous restent composent le mot-mystère.

LA PHOTO/L'équipement



Activités estivales

Projet de la "Jeunesse urbaine en vacances"

Pour les enfants de 7 à 14 ans, s'ouvre la possibilité de vivre une magnifique saison estivale. Le Centre Immaculée-Conception leur offre, en effet, son projet d'une «Jeunesse urbaine en vacances».

Ce programme récréatif a débuté hier au Centre I.-C., 4265, rue Papineau, pour s'y terminer à la mi-août. Il comporte des activités sportives et de plein air (natation, gymnastique, arts plastiques, jeux collectifs, visites éducatives, etc.). L'inscription se fait dès maintenant. Renseignements: 527-1256.

— A Lachine, se continuent aujourd'hui les inscriptions des enfants de 5 à 13 ans dans les quatre parcs municipaux, en vue de la saison estivale. Vendredi, 30 juin, à 10 h du matin, les jeunes participeront à une grande parade, sous la direction des moniteurs et monitrices du Service municipal des loisirs. Renseignements: 637-4621.

A St-Laurent

Pour les jeunes des parcs de St-Laurent, des visites récréatives, éducatives et culturelles sont inscrites au programme estival. Aujourd'hui, c'est le pique-nique au parc Belmont. Le mercredi 5 juillet, ce sera une journée à l'auberge «le P'tit Bonheur», au lac Quenouille, près de Ste-Agathe.

De plus, à compter du 6 juillet, les jeunes de St-Laurent auront le plaisir, durant tout ce mois, de visiter par groupes le Planétarium de Montréal et d'y assister au spectacle à l'affiche.

Par ailleurs, dès le 4 juillet, le Service des activités sportives offrira aux jeunes garçons et filles de St-Laurent (de 11 à 14 ans) un programme d'initiation au handball. Pour les adultes, il y aura programme spécial de condi-

tionnement physique en plein air, au parc régional Marcel-Laurin; les cours y seront gratuits. Pour tout renseignement, s'adresser à la Récréation municipale: 744-6411.

— Pour la 27e année consécutive, le Centre d'Art d'Orford tiendra, cet été, une série d'activités artistiques de qualité. Jusqu'au 19 août, tous les jours de la semaine (sauf le lundi), des concerts et des cours publics sont prévus au calendrier du Festival Orford 1978.

Les cours publics du mardi soir, donnés par Gérard Souzay, porteront sur l'histoire de l'art, ainsi que sur l'oeuvre des compositeurs canadiens François Morel et Jacques Hétu, et le Répertoire de récital.

Le mercredi soir, une série intitulée «Jeunes artistes» donnera l'occasion d'entendre de jeunes interprètes canadiens en début de carrière. Le jeudi soir et le dimanche après-midi, des concerts seront présentés par les étudiants du Centre d'Art Orford.

La série du vendredi soir, «Concert de faculté», est réservée aux professeurs du Centre. Le samedi après-midi, les concerts se tiendront à l'abbaye St-Benoît-du-Lac, et seront axés sur les oeuvres de Bach. Le samedi soir, ce sera la série internationale de concerts. Renseignements: 843-3981.

Fête du Canada

Les arts populaires, bien en vie, trouveront moyen de s'exprimer d'une manière toute particulière, cette semaine, à l'occasion de la célébration de la Fête du Canada. Voici un aperçu de ces festivités:

Aujourd'hui: à la Place Ville-Marie, Étienne Bouchard et Alain Crevier, ainsi que leurs groupes



Le groupe artistique «Areté Mimes», de Calgary, participe aux fêtes populaires de la Semaine du Canada, en différentes villes du Québec. Cet ensemble, créé en 1976, est composé de trois gradués de l'École canadienne de Mime: Randy Birch, Kevin McKendrick et Don Spino. Leur nom «Areté», tiré du grec, signifie: «Poursuite de l'excellence»!

respectifs, feront chanter et danser le public, à l'heure du midi. — Ce soir, à 20 h 30, à l'Aréna de Pierrefonds, soirée multiculturelle avec le groupe espagnol «Alegria», «Mohawk Song and

Dance» de Caughnawaga. — A Ville LaSalle, au sous-sol de l'église St-Nazaire, danse pour l'Âge d'Or avec «les Tournesols».

— Vendredi 30 juin: fête populaire dans la rue St-Gérard (à l'ar-

rière de l'église St-Alphonse d'Youville), avec l'animation de l'ensemble folklorique

«Moromaguay»; dès 15 h, fête pour les enfants et à 19 h 30, soirée populaire (entrée libre);

— Au Chalet de la montagne, à 19 h, soirée populaire avec le groupe musical «Eritage».

Le samedi 1er juillet: à la Place des Nations, à Terre des Hommes, un grand spectacle mettra en vedette, de 14 h à 16 h, pas moins de 20 troupes de danses folkloriques, avec quelque 600 participants, sous les auspices du Conseil des arts populaires ethniques du Québec. Il y aura des danseurs polonais, irlandais, hongrois, espagnols, slovaques, ukrainiens, portugais, italiens et autrichiens.

Le matin du 1er juillet, la troupe folklorique «les Gens de Mon Pays» donnera un spectacle à l'île Ste-Hélène, dès 10 h, à la grande plaine des Jeux.

Au même programme, on applaudira le groupe bolivien «Tiwanaku», ainsi que deux groupes venant de l'Alberta: la troupe folklorique «les Biés d'Or» et le trio de mimes «Areté Mimes».

En fin d'après-midi du 1er juillet, la troupe folklorique «Les Gens de Mon Pays», que dirige Yves Moreau, fraternisera avec la communauté grecque de Montréal, lors d'une fête populaire qui prendra place dans l'avenue du Parc. Pour tout renseignement: 384-3410.

Danse populaire

Cette année encore, le Service des sports et loisirs de la Ville de Montréal offre gratuitement au public des programmes de danse populaire en plein air, durant tout l'été. Ces soirées dansantes ont lieu: à 20 h.

— Le lundi, au lac Aux-Castors, sur le Mont-Royal, avec initiation aux danses folkloriques internationales;

— Le mardi: danses canadiennes, au square Dominion;

— Le mercredi: danses récréatives, au parc Lafontaine;

— Le jeudi: danses folkloriques internationales, au lac Aux-Castors.

En outre, des activités de plein air sont également mises à la disposition des gens de l'Age d'Or, du lundi au vendredi, entre 10 h du matin et 16 h, dans le cadre champêtre du parc Maisonneuve dont le Pavillon se trouve au 4601 est, rue Sherbrooke (ancien pavillon du terrain de golf). Renseignements: 872-3455. L'inscription à ce programme, pour tout l'été, est de \$2.

le bridge

PAR EMILE QUINTAL

On se demande parfois, en consultant la grande feuille des résultats dans une séance de bridge à compétition, comment une paire de joueurs peut-elle remporter plusieurs levées de plus que d'autres, avec les mêmes cartes, et cela sans que de véritables erreurs n'aient été commises d'un côté ni de l'autre. Ceci vous amènera sans doute à mesurer l'importance pour deux partenaires de choisir lequel des deux devrait devenir le déclarant. C'est là la réflexion que doit susciter la donne ci-dessous qui met à l'épreuve le savoir-faire des concurrents dans une rencontre de championnats nord-américains.

Donneur: Sud.

Les deux côtés vulnérables.

Nord		Est	
♠ 10		♥ V863	
♥ A V		♦ 10973	
♦ R 52		♣ DV3	
♣ A 1098743			
Ouest		Sud	
♠ 972		♥ ARD54	
♥ RD2		♦ 8654	
♦ 9864		♣ A 107	
♣ RD5		♦ V	

Les enchères:

à la première table:

Sud	Ouest	Nord	Est
1 Pi	pas	2 Tr	pas
2 Co	pas	3 Tr	pas
3 SA	pas	pas	pas

Entame: le neuf de carreau.

Les enchères:

à la seconde table:

Sud	Ouest	Nord	Est
1 Pi	pas	2 Tr	pas
2 Co	pas	2 SA	pas
3 SA	pas	pas	pas

Entame: la dame de carreau.

A la première table le joueur en position Nord se contenta de répéter sa longue mineure plutôt que de risquer une déclaration à sans atout, à cause de la faiblesse de sa main à carreau, couleur non mentionnée par son côté, et c'est Sud qui devint le déclarant à la manche à sans atout.

La première levée alla à l'as de carreau du déclarant, son flanc droit ayant joué le valet, puis il joua son valet de trèfle vers l'as du mort et celui-ci continua de la couleur vers la dame d'Ouest. Celui-ci comprit alors que les carreaux ne produiraient pas assez de levées assez tôt pour mettre le contrat adverse en danger. Il raisonna sagement que s'il lui arrivait de trouver son coéquipier avec quatre coeurs, dont le dix et le neuf, il y avait possibilité de prendre un total de cinq levées pour son côté. Il revint donc du roi de coeur pris par l'as de Nord et le retour d'un autre trèfle par ce dernier alla au roi d'Ouest qui encaissa sa dame de coeur et continua du deux pour permettre à son partenaire de prendre deux autres levées à cette couleur et infliger un échec d'une levée à ses opposants.

Dans le second cas, comme la manche à sans atout fut déclarée par Nord qui, ignorant la présence de l'as de carreau dans la main de son coéquipier, préférait voir venir une entame probable à carreau vers son roi plutôt qu'à travers ce dernier, il reçut l'entame de la dame de carreau qu'il prit de son roi pour revenir du dix de pique et il le laissa filer. Est n'ayant joué que le trois. Il joua alors son deux de carreau pour tenter avec succès l'impasse du dix du mort et celui-ci encaissa ses quatre derniers piques, puis revint du valet de trèfle, couvert par la dame d'Ouest et pris par l'as de Nord. Le retour du dix de trèfle de ce dernier alla au roi de son flanc droit, mais quel que soit le retour de ce dernier, le déclarant réclamait le reste des levées avec l'as de carreau de Sud, ainsi que son propre as de coeur et le reste de ses trèfles, soit le succès de la manche à sans atout, avec trois levées additionnelles, une différence de quatre levées d'une table à l'autre.

En route

De Charlottetown, on nous annonce que tous les terrains de camping de l'île-du-Prince-Edouard sont maintenant ouverts, de même que les parcs avec accès à la plage, à Victoria, Pinette, Argyle Shore, Anglo, Bloomfield, Union Corner et Scales Pond.

Le nouveau parc de Chelton sera accessible le 30 juin, avec ses 200 mètres de plage de sable, terrain de pique-nique et autres commodités. Ce parc se trouve à 13 km de Bedeque.

D'autre part, le ministre du Tourisme de cette province, M. Arthur Mac Donald, a rappelé que dans tous les parcs provinciaux, les personnes âgées et les handicapés peuvent jouir gratuitement des terrains de camping et, à moitié prix, des activités offertes le jour.

Aux amateurs de chasse, des excursions sont spécialement offertes par la Finlande. Pour la chasse à l'élan, la meilleure période sera celle du 15 octobre au 15 décembre 1978; pour le chevreuil, du 15 novembre 78 au 15 janvier 79.

Ces «tours de chasse» comportent six jours et cinq nuits, au coût de \$835 par personne, pour des groupes de 4 à 7 chasseurs. Ce prix comprend le transport à partir de l'aéroport d'Helsinki jusqu'au terrain de chasse (et retour), logement et pension de 1ère classe, guides, permis de chasse et assurances.

En outre, l'automne prochain, il y aura aussi des excursions de chasse en Laponie finlandaise, spécialement pour les chasseurs en excellente forme physique. Pour renseignements: Bureau national du Tourisme de Finlande, 75, Plaza Rockefeller, New York, N. Y. 10019.

De Genève, on nous signale que l'Union internationale des Transports routiers (IRU) s'inquiète de la multiplication des blocages de frontières et lance un appel aux gouvernements intéressés, afin que le trafic international routier soit rapidement rétabli.

Selon l'IRU, qui regroupe les associations de routiers de 50 pays, plus de 3.000 camions ont été bloqués ces jours-ci à Irun, à la frontière franco-espagnole. La situation s'aggrave du fait que des tonnes de denrées périssables, notamment des fruits, pourrissent dans les camions. Il s'agit du fait que les douaniers font la grève du zèle.

La même situation règne de la part des douaniers italiens du mont Cenis, ce qui perturbe le trafic sous le mont Blanc.

A Washington, on annonce qu'un petit fascicule, à l'usage du touriste américain en pays communiste, vient d'être édité par le Service des passeports du Département d'Etat.

Cette brochure de 4 pages, que l'on peut trouver dans les agences de voyages, donne des conseils pratiques aux vacanciers tentés par une aventure orientale. Ceux-ci sont priés, en particulier, de réfléchir avant de prendre une photo et de ne changer leurs dollars que dans les bureaux de change officiels.

Le Département d'Etat demande aussi au touriste, objet d'une filature, de ne pas tenter d'y échapper. Si, par hasard, un micro indiscret venait à être découvert dans une chambre d'hôtel, il est conseillé de ne rien faire, au risque d'être observé par une caméra invisible, dont la version communiste, précise la brochure,

n'a rien à voir avec un jeu télévisé.

Si l'on emporte sa Bible, on n'a peu de chances de la voir confisquée; il n'en est pas de même pour les magazines «légers».

Enfin, le sexe et l'alcool font le sujet d'un ultime conseil: le premier doit être évité et le second pris avec modération.

Pour les couples qui désirent passer leur «lune de miel», à Biarritz, dans le Pays Basque, et profiter du programme spécial offert aux nouveaux mariés, il leur est possible d'obtenir tous les renseignements désirés en s'adressant au:

— Comité de Tourisme et des Fêtes

Bureau régional d'accueil et d'information

Cité administrative
64200 Biarritz, France (Tél.: 24, 20, 24; Téléc.: 570032).

jouer aux échecs

PAR CAMILLE COUDARI (collaboration spéciale)

Nouveau club

Le «Club de Sport et de Loisirs de Greenfield Park» vient d'ajouter le jeu d'échecs à la liste de ses activités. Les joueurs se réunissent chaque mardi soir à 19 h à l'école St-Emond. Les enfants sont bienvenus. Ceux qui désirent plus de renseignements, ou qui veulent s'inscrire au cours d'initiation au jeu devant commencer au mois de septembre sont priés de communiquer avec M. Eddy Lepage, 672-5190, ou M. Yves David, 672-0252.

Browne se retire

Le Championnat Invitation des Etats-Unis, qui est en même temps, cette année, un tournoi zonal, a débuté il y a deux semaines à Pasadena, en Californie.

Après sept rondes, les grands maîtres Anatoly Lein et Lubomir Kavalek menaient avec 4,5 points. Pasadena est la ville où habite Bobby Fischer (qui, jusqu'à maintenant, n'est même pas venu jeter un coup d'oeil à ce championnat qu'il a remporté huit fois).

Peut-être son influence s'est-elle quand même manifestée, car le champion sortant — et le favori — le grand maître Walter Browne, s'est retiré de l'épreuve à cause d'une dispute au sujet de l'éclairage.

Browne a remporté le championnat trois fois de suite. Pour un joueur aussi ambitieux, ce geste étonne, car il sacrifie ainsi la possibilité de se qualifier à l'Interzone. Ce qui veut dire qu'il lui faudra patienter trois ans avant le prochain cycle du championnat du monde. C'est beaucoup.

Il est possible que, malgré ses récentes déclarations dans divers interviews, il ne croit plus tellement en ses chances d'atteindre le sommet. Mais quoi qu'il en soit,

son abandon n'en demeure pas moins très grave. Car, loin d'être un incident isolé, il ne constitue, en fait, que la plus récente — et la plus spectaculaire — péripétie d'un conflit engagé depuis plus d'un an et demi entre l'élite des maîtres américains et la USCF (United States Chess Federation).

C'est de façon apparemment anodine que ce conflit a commencé: un désaccord entre Burt Hochberg, le rédacteur en chef de la revue «Chess Life and Review» (organe officiel de la USCF), et un de ses principaux collaborateurs, le grand maître Larry Evans.

Le contrat de ce dernier était expiré, et Hochberg, alléguant la baisse du nombre de membres (et donc des revenus) de la USCF, refusait de lui accorder une augmentation. Evans envoya à ses confrères une série de circulaires dans lesquelles, en des termes de plus en plus vifs, il attaqua en fin de compte non plus seulement Hochberg, mais toute la politique et l'administration de la USCF.

On se souvient que celle-ci avait connu, en 1972, grâce au «boom» Fischer-Spassky, un essor fulgurant, doublant le nombre de ses membres en moins d'un an. Grâce à cette manne inespérée, il lui devint possible, pour la première fois de son histoire, de se doter d'un programme d'aide aux maîtres. Des tournois internationaux furent tenus, et de jeunes maîtres furent envoyés en Europe, où plusieurs décrochèrent le titre de maître ou de grand maître international.

Dès 1974, cependant, les choses se gâtèrent, et bientôt la USCF accusait un déficit qui continua à s'aggraver d'année en année. Il fallut faire des coupures budgétaires, et le programme en faveur

des maîtres fut un des premiers à être sacrifié.

Evans affirmait, d'une part, que les administrateurs de la USCF — tout en se bourrant les poches — avaient complètement gâché la merveilleuse occasion qui s'était présentée en 1972, et d'autre part, qu'en période «d'austérité», il était plus que jamais essentiel de penser à ceux qui étaient ou tentaient de devenir des professionnels du jeu.

Selon lui, en Amérique du Nord, le prestige d'un sport, aux yeux du grand public, dérivait surtout de la publicité faite autour de ses «stars» et de la facilité avec laquelle il leur permettait de gagner leur vie. Fischer, à lui tout seul, avait fait davantage que tous les organisateurs au monde. En coupant les vivres aux maîtres, la USCF faisait marche arrière et montrait qu'elle n'avait rien appris de la leçon.

Toute l'affaire n'aurait pu qu'être une «vendetta» personnelle de Evans contre la USCF, mais il semble que ses opinions étaient partagées par la très grande majorité de ses confrères. Il n'avait fait qu'exprimer un malaise général. Loin de se calmer, les choses ne cessèrent de s'amplifier pour culminer, il y a deux mois, avec la création, au tournoi de Lone Pine, de la «Professional Chessplayers Association» (Association des Joueurs d'Echecs Professionnels).

Réservé aux maîtres et (la chose n'est pas encore tout à fait décidée) aux écrivains-journalistes d'échecs, cet organisme s'est donné d'abord pour mission de protéger les intérêts des maîtres vis-à-vis de la USCF. Elle a déjà mis sur pied plusieurs comités, dont le rôle sera d'établir une liste de conditions — monétaires et

autres — jugées indispensables pour l'exercice des divers aspects (tournois, simultanées, conférences, etc.) du métier de maître. En somme, il s'agit de la définition des conditions de travail.

Mais la P.C.A. se propose davantage. Elle n'entend pas seulement travailler dans le sein de la USCF, mais va s'occuper activement de plusieurs projets dont ses administrateurs parlent depuis toujours mais au sujet desquels ils n'ont pratiquement jamais rien fait: en particulier, les membres de la P.C.A. (c'est-à-dire déjà presque tous les maîtres américains qui jouaient à Lone Pine) se sont engagés à mener une campagne concertée auprès des grandes corporations américaines et du gouvernement en vue d'obtenir des subventions et des commandes pour les échecs.

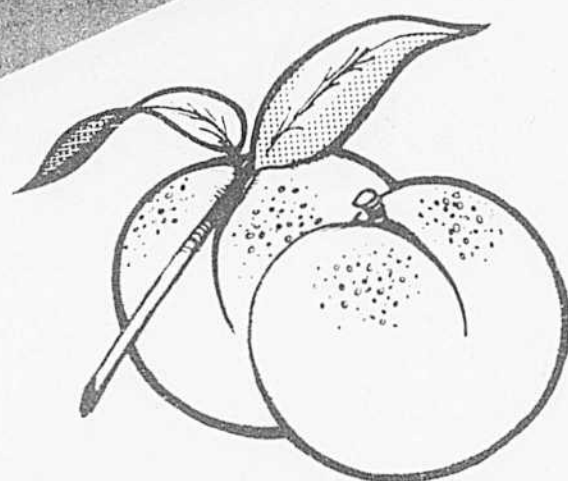
L'avenir dira si la P.C.A. arrivera à oeuvrer de façon efficace. Il reste que, à ma connaissance, l'initiative marque le premier effort du genre dans l'histoire des échecs. L'intérêt manifesté par les maîtres étrangers au cours de la réunion de Lone Pine montre bien que le phénomène n'est pas limité aux Etats-Unis. Même les maîtres yougoslaves — qui, par rapport aux Américains, sont choqués dans leur pays — en avaient long à dire sur leurs démêlés avec leur fédération et ses administrateurs. L'idée même d'une association internationale de joueurs professionnels vint plusieurs fois sur le tapis.

Browne avait été un des plus fervents participants aux débats de la réunion, à Lone Pine. Il avait longuement exposé ses nombreux griefs contre la USCF. Quelques heures plus tard, lui et plusieurs autres grands maîtres s'étaient rencontrés au restaurant, et un

des principaux sujets de la conversation animée qui suivit fut l'idée d'un boycott massif du Championnat Invitation. En plus de la «révolte» des payeurs de taxe, cette année marque-t-elle, aux Etats-Unis, le début de la «révolte» des maîtres d'échecs?

Blancs: Spassky;
Noirs: Kortchnoi
Match, 12e partie

1 e4	e6
2 d4	d5
3 Cc3	Fb4
4 e5	c5
5 a3	Fc3
6 bc	Ce7
7 Dg4	cd
8 cd	De7
9 Rd1	O-O
10 Cf3	f6
11 Fd3	Cf5
12 Dh3	Cc6
13 g4	fe
14 de	Ce5
15 Ce5	De5
16 Tb1	Ch6
17 Te1	De7
18 Fh6	gh
19 g5	e5
20 Dg3	h5
21 Te5	Fg4
22 Rc1	Dg7
23 De3	Tf3
24 Dd4	Td8
25 Tb4	b6
26 Fe4	Tf2
27 h3	Tf1
28 Rb2	Fh3
29 Fd5	Rh8
30 Dc3	Tf8
31 Fb3	Ff5
32 Tf4	Tc8
33 Fe4	Fg6
34 Tf6	Tf6
35 Td5	Tc7
36 Dd4	h4
37 Fb3	h3
38 Dh4	Perte au temps



BREUVAGES

ALLEN'S

saveurs variées, ass. bte 48 oz

.45

PÊCHES

importées de la Georgie
cat. Canada No 1 (chair jaune)

.49

lb



RELISH SUCRÉ
HABITANT
cont. 15 oz

.64



HARICOTS COUPÉS
JAUNES
OU VERTS
METRO
Canada Choix, bte 19 oz

.28



CAFÉ MOULU
MAXWELL HOUSE,
mouture à toutes fins,
sac 16 oz

.299



FROMAGE
CHEEZ WHIZ
KRAFT
bocal 16 oz

1.35



JUS DE
TOMATES
BRIGHT'S
Canada Fantaisie, bte 19 oz

.28



MELONS D'EAU
importés de la Floride
coupe rouge, moyens

.15

ORANGES
"SUNKIST VALENCE"
importées de Californie
gr. 113

1.09

ÉCHALOTES
culture du Québec

2/.39

PIMENTS VERTS
gros, produit des États-Unis

.59

ALIMENTS SURGELÉS

TV DINERS
SAVARIN,

saveurs ass. **.69**

CREVETTES PELÉES ET
DÉVÉINÉES
HIGH LINER, 12 oz **3.49**

FRAMBOISES
Canada Fantaisie,
YORK, 15 oz **.99**

RIZ FRIT AUX
POULET
WONG WING, 12 oz **.89**

SAUCISSES FUMÉES
ENROBÉES DE PÂTE
sur bâton,
pré-cuites
Pogo 12 oz **1.19**

BETTERAVES
MARINÉES
HABITANT

cont. 24 oz

.65

MAYONNAISE
KRAFT,
cont. 750 ml

1.38

PRODUITS "METRO"

LAIT EN
POUDRE
METRO

bte 1 lb

1.36
3.68

bte 3 lb

LIQUEURS DOUCES
MÉTRO-RICHELIEU
saveurs variées,

bte 26 oz **3/1.00**
BEIGNES
MÉTRO-RICHELIEU
nature et sucre,
1 douz. **.59**

SAUCE
Hot Chicken
CORDON
BLEU,

19 oz

3/1.00

SAUCE AUX
TOMATES
CATELLI

cont. 14 oz

.48

BREUVAGES
ROUGEMONT
saveurs variées,

bte 10 oz

.18

CRISTAUX
TANG
saveur
à l'orange,
4 env. 3.5 oz

.98

MÉLANGE À THÉ
GLACÉ
RED ROSE,
rég. ou saveurs de
fruits 24 oz

2.19

CHAMPIGNONS
ENTIERS
RIVIERA, bte 10 oz **.85**

PÂTES
ALIMENTAIRES
CATELLI:
spaghetti,
spaghettini,
macaroni, coupé,
32 oz

.75

CORNICHONS
TRANCHÉS
SUCRÉS
CORONATION
cont. 15 oz

.49

MARGARINE
DURE
BLUE BONNET,

paquet 3 lb

1.75

RAGOUT
CORDON BLEU
boulettes
& patates
bte 29 oz

1.49

SOUPE
légumes ou pois,
HABITANT bte 14 oz

.29

MARGARINE MOLLE
PARKAY
(disponible au
Québec seulement)
maxi-bol 2 lb **1.59**

PRIX EN VIGUEUR
JUSQU'AU 30 JUIN 78
NOUS NOUS RÉSERVONS
LE DROIT DE LIMITER
LES QUANTITÉS.

A découvrir chez



Aubaines d'été pour le chalet

JEUNES DINDONS

congelés, Canada, Catégorie "A" 12 lb et moins

.83

BACON SANS COUENNE	1 lb	1.45
SAUCISSES PORC/BOEUF	lb	1.09
BOEUF MERITE		
SAUCISSON BOLOGNE		
METRO-RICHELIEU		
morceau 2 lb et plus	lb	.99
FILETS DE SOLE		
LA MARINIÈRE		
congelés, 3 livres		4.99
BOEUF FUMÉ tranche	2 oz	4/1.69
HER-PAK		
SAUCISSON SALAMI		
OU PEPPERONI tranche	6 oz	1.05
HER-PAK		
BOEUF FUMÉ PASTRAMI		
tranche	8 oz	1.85
HER-PAK		
JAMBON CUIT tranche	6 oz	1.28
HYGRADE		
SAUCISSON SALAMI		
tout boeuf	10 oz	1.59
HYGRADE		
VIANDES CUITES tranches		
HYGRADE		
(Simili-poulet, viande-olive, cornichon-piment, bolognaise)	6 oz	.63

ÉPAULE DE PORC

fumé, genre picnic 5/7 lb

METRO-RICHELIEU lb

SAUCISSES FUMÉES
HYGRADE

1 lb

1.18

JAMBON MIGNON
prêt-à-manger 2-3 lb
HYGRADE

2.28

BISCUITS

DARÉ:
Crème
Française 454 g
Croquignoles 454 g
Crème noix de coco 411 g
Strudel aux pommes 450 g

1.09

BONBONS

DARÉ:
Pastilles tout fruit, menthes, boules au beurre 16 oz

1.19

CAFÉ INSTANTANÉ

MAXWELL HOUSE, bocal 10 oz

5.89

MÉLANGE À GÂTEAU SUPER MOËLLEUX

BETTY CROCKER, saveurs variées, 18 oz

.75

CÉRÉALES

ALPHABITS POST, bte 450 g

.99

ALIMENTS EN PURÉE POUR BÉBÉS

HEINZ
apricots et autres, bocal 4.5 oz

.25

ALIMENTS POUR ENFANTS

HEINZ
apricots et autres, bocal 7.5 oz

.35

BISCUITS

CHRISTIE ORÉO, paquet 450 g

1.09

Assortiment préféré 450 g

1.19

KETCHUP AUX TOMATES

HEINZ bte 20 oz

.84

ARACHIDES EN ÉCALES

KRISPY KERNELS, cello 300 g

.79

NOURRITURE POUR CHIENS

DR. BALLARD'S
saveurs variées,

4/1.00

ADOUCISSEUR À TISSUS FLEECE

cont. 176 oz

2.19

DÉODORANT ARRID

extra sec, fine poudre 170 g

1.59

PAPIER-MOUCHOIRS

KLEENEX, blancs ou ass. bte 100F

.35

PAPIER DE TOILETTE

DELSEY BOUTIQUE, ass. paquet 4 rouleaux

1.15

NOURRITURE POUR CHIENS

TOP CHOICE, boeuf 2 kg

2.69

NOURRITURE POUR CHIENS

GAINES MEAL 10 kg

6.39

PAPIER D'ALUMINIUM

ALCAN 12" x 25'

.65

18" x 25'

1.19

ONGUENT MÉDICAMENTÉ

OZONOL tube 30 g

1.35

SAVON JERGENS

format régulier, 4s

.85

ASSOUPLISSEUR DE TISSUS

LA PARISIENNE cont. 128 oz

1.19

PURIFICATEUR SOLIDE

AIRCARE, arôme ass. 7 oz

.84

LITIÈRE SANITAIRE

SAULAR 4 kg

1.29

EAU DE JAVEL

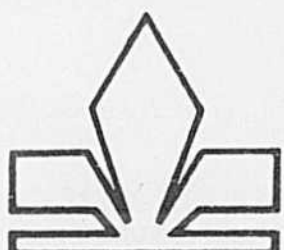
LAVO, cont. 128 oz

.89

PEROXIDE MARCO

10 volumes, bte 8 oz

.45



METRO



L'obtention d'un permis municipal par Leclerc pour tenir une station-service indignes les commissaires

QUEBEC — Le secrétaire de Saint-Michel de Bellechasse, M. Jean-Charles Gagnon, a pris les commissaires de la Commission d'enquête sur le crime organisé par surprise hier lorsqu'il leur a annoncé que le présumé chef des Black Spiders, Jean-Marie Leclerc, avait obtenu il y a huit jours à peine un permis municipal pour tenir un garage sur la route 132, à un mille du centre du village.

Les commissaires Dionne, Coderre et Courtemanche n'ont pas caché leur indignation.

«Donner ce permis à Jean-Marie Leclerc alors qu'on déballe le dossier de ces parasites de la société et de ces sans-allure depuis deux semaines, c'est inouï! Pourquoi n'avez-vous pas suspendu votre décision? Pourquoi n'avez-vous pas attendu la fin de l'enquête sur ces motards avant d'octroyer ce permis?» Le témoin a répondu: «La demande était faite depuis assez longtemps, Leclerc avait son permis provincial; le permis municipal est renouvelable chaque année; ce permis pour opérer un garage à mon avis lui permettra de gagner sa vie.»

Au cours d'une entrevue, Jean-Marie Leclerc commentait ainsi l'octroi de ce permis par les autorités de Saint-Michel de Bellechasse: «Ceux qui se sont scandalisés de ça se scandalisent pour rien. Il y a rien là d'anormal, d'illégal et d'offensant pour qui que ce soit. Ce permis a été obtenu dans la plus totale légalité. Je n'ai violé ni acheté personne pour l'obtenir et je n'endurerais pas qu'on salue qui que ce soit, au conseil, relativement à l'obtention de ce permis.»

Quant au maire, Rémi Michaud, son témoignage sur les activités des Black Spiders n'a probablement pas été très révélateur pour les commissaires.

«La Sûreté du Québec en savait plus long que moi sur les Black Spiders», a-t-il dit.

A l'ennalade de questions que lui a posées le procureur de la CECO, Me Jean-François Dionne, le maire de Saint-Michel de Bellechasse a grosso modo répondu ceci: «A ma connaissance, les Black Spiders ne travaillaient pas beaucoup; j'ai vu, bien sûr, des rassemblements de motards, et, comme tout le monde, j'ai souffert du bruit des motocyclettes et des engagements de la circulation.»

«Quant à toutes ces histoires de tentatives de viols, et de drogues, j'avoue que je n'ai jamais entendu parler de cela, pas plus que je n'ai entendu dire que des jeunes filles se rendaient de temps en temps au local des motards, lequel local est sans aucun doute l'une des belles propriétés de Saint-Michel de Bellechasse...»

Mais quand Me Jean-François Dionne lui rappelle son témoignage à huis clos devant les enquêteurs de la CECO, Rémi Michaud, un cultivateur de 45 ans, nuance un moment ses déclarations et dit: «Ça se peut bien qu'on m'ait parlé des craintes des mères de famille et des peurs qu'avaient les jeunes filles de sortir le soir à cause de la présence des motards, mais personne ne s'est plaint, personne n'a signé de plainte contre les motards...»

Le juge Denys Dionne, qui préside les travaux de la CECO, l'interrompt alors et lui demande: «Si je vous comprends bien, vous

exigez des plaintes signées?» Le maire Michaud répond du tac au tac: «Pour aller devant une cour, il faut des plaintes signées!»

«Vous auriez de la misère avec la victime d'un meurtre», lui lance le président de la CECO. Le maire Michaud riposte aussitôt: «Ça, ça dépasse nos capacités!»

M. Michaud soutient qu'il a appris vers le début de mars dernier que des jeunes filles et des femmes du village avaient été présumées victimes de tentatives de viol, de viols, et que les Black Spiders avaient possiblement été des trafiquants de drogues dans la région.

D'autre part, le maire Michaud rappelle que le projet de garage par le présumé leader des motards, Jean-Marie Leclerc, l'avait amené, en juillet 77, à proposer à ses collègues du conseil municipal un projet de règlement visant à contrôler l'implantation de nouveaux commerces dans la municipalité et par ricochet d'éliminer les indésirables. Ce règlement n'a toutefois été en vigueur qu'en mai dernier.

Un mois plus tôt, après l'assassinat de Paul Vézina, à Montmagny, et après le saccage du local des Black Spiders à Saint-Michel, le maire Michaud et ses conseillers avaient songé à un règlement municipal qui, à toutes fins utiles, aurait signifié rien de moins qu'un interdit de séjour, dans les limites de la municipalité, pour les Black Spiders, mais ce projet de règlement n'a pas eu de suite parce que carrément illégal.

Au chapitre du trafic des drogues à Saint-Michel, le maire Michaud déclare: «J'entendais parler de cela depuis que je suis maire, mais à la Sûreté du Québec

ils nous ont toujours dit qu'ils s'occupaient de ça. Dans les circonstances on les a laissés travailler en paix.»

L'amie de Leclerc
L'amie de Jean-Marie Leclerc — son identité ne peut être révélée par

ce qu'elle n'a que 17 ans — a témoigné, hier, derrière un paravent. Elle a habité pendant quelques mois au local des Black Spiders avec Jean-Marie Leclerc; elle a quitté après le saccage du local en mars der-

nier, par une cinquantaine de citoyens de Montmagny, et vit chez la mère de Leclerc.

Prête-nom de Jean-Marie Leclerc, pour un compte en banque ouvert le 15 juillet 76 à la Caisse populaire de la

Durantay, elle a somme toute dit devant la CECO qu'elle ignorait tout des activités des Black Spiders, des transactions et des sources de revenus de Jean-Marie Leclerc. Elle ne nie pas qu'elle a été un prête-nom pour ce

dernier, mais elle affirme qu'elle n'a jamais posé de question d'une part et que Leclerc d'autre part ne lui a jamais donné d'informations susceptibles de lui permettre de voir clair dans ses projets.

CJMS: le syndicat rejette le vote décrété par le CCRT

par Laval LE BORGNE

Le Conseil canadien des relations du travail a décliné un vote, d'ici le 10 juillet, entre les briseurs de grève de CJMS et les travailleurs en grève depuis 17 mois, déjà accrédités par lui, et affiliés à la CSN;

Les dirigeants du syndicat recommandent à leurs membres de ne pas participer à ce qu'ils considèrent pour le moment comme étant une parodie de vote d'allégeance, avant que les règles du jeu ne soient établies et connues;

Les travailleurs de la radio déclenchent une grève d'une heure ou encore obtiennent du temps d'antenne d'une heure ou plus appuyant leurs camarades de Radio-mutuel, et ce presque partout au Québec.

Tels sont les points saillants qui ont marqué hier le long conflit de cette septième tentative de syndicalisation des travailleurs de Radio-mutuel au cours des 20 dernières années.

Même si l'exécutif de leur syndicat annonçait à 16 heures hier, au cours d'une conférence de presse, qu'il recommandait à ses membres de refuser de participer au scrutin décrété par le CCRT avant que ne soient connues les modalités, LA PRESSE n'a pu apprendre autre chose que l'assemblée générale qui suivait la conférence, et qui s'est terminée à 22h30, avait décidé de transmettre sa réaction au Conseil, par télégramme, avant de la transmettre aux médias d'information plus tard aujourd'hui.

Les dirigeants du syndicat quant à eux étaient catégoriques hier: «On ne participe pas à un scrutin dont on ne connaît pas la liste électorale qu'après le dépouillement», a déclaré M. Gilbert, président du syndicat.

Invité à expliciter sa pensée, M. Gilbert a expliqué entre autres qu'il ne pouvait recommander à ses membres de participer à un tel scrutin sans savoir qui allait avoir droit de vote, les employés briseurs de grève engagés il y a une semaine, un mois, un an ou encore les grévistes.

Il a aussi indiqué qu'il refuserait probablement tout vote par la poste, alléguant que Donat Bazinet, le gérant général du poste montréalais, tenterait de vérifier le contenu des enveloppes sur les lieux de travail.

Pour la même raison, il croit

qu'un vote tenu sur les lieux de travail est inacceptable, et il rappelle que lors du dernier scrutin du genre, une carabine avait mystérieusement fait son apparition près de l'isolé où devait se présenter les employés.

C'est par un vote unanime de trois commissaires que le CCRT décidait lundi de rejeter «par intérim» les allégués de la CSN visant à rejeter purement et simplement la requête en accréditation présentée par l'Association des employés de CJMS. Selon Marc Gilbert, le jugement rendu par les trois commissaires fédéraux s'est fait sans aucune justification verbale ou écrite.

Selon M. Gilbert, le fait que cette décision ne soit qu'intérimaire nie au syndicat CSN en grève depuis 17 mois, le droit même d'en appeler, droit qui de toute façon, même lorsqu'il est accordé, ne permet à celui qui l'utilise d'en appeler qu'au CCRT lui-même, et nulle part ailleurs.

Pendant que les grévistes de Radio-mutuel se débattaient dans les dédales juridiques du droit d'association fédéral, leurs camarades de plusieurs postes de radio du Québec débrayaient pendant une heure, ou encore obtenaient de leur employeur qu'il diffuse des informations sur le conflit de CJMS et de la musique composée et jouée par certains des grévistes, notamment «les piquetteurs de la gloire», titre d'une chanson et d'un long jeu.

Ces arrêts de travail, ces émissions spéciales ont eu lieu partout à travers le Québec où la Fédération nationale des communications (CSN) regroupe des travailleurs de la radio et de la télévision.

Le président de la FNC, M. Maurice Amram, a déclaré hier que l'organisme syndical qu'il préside fera part incessamment de ses réactions face à ce qu'il qualifie déjà de décision abjecte du CCRT.

Enfin, les travailleurs de la radio et de la télévision membres de NABET, syndicat affilié à la FTQ, seront appelés prochainement à verser une heure de salaire aux grévistes du réseau de Radio-mutuel, réseau qui comprend, outre des syndicats affiliés à la CSN (Montréal, Sherbrooke, Trois-Rivières), des syndicats de CJRP (Québec), membres du Syndicat canadien de la fonction publique, affilié lui aussi à la FTQ.

Sears

Avant-goût

EN VIGUEUR
JUSQU'AU 10 JUILLET
OU JUSQU'À ÉPUISEMENT
DE LA MARCHANDISE

7 fantastiques
aubaines en vedette
pour marquer
notre grande
réclame de juillet

389
à
1199
ver. ca.

Rég.: 4.89 à 14.99

7 modèles de recouvrement en réclame pour célébrer l'approche de notre vente d'entrepôt. Faites vite et passez voir 15 autres modèles de recouvrement de première qualité offerts à prix réduit.

a — Economisez \$1. ver. ca. sur "Cushionflor": Couche de surface en vinyle résistant aux marques et aux éraflures. Isole le sol. Surface résiste aux frottements. Pose facile. Assortiment de style et de couleurs. Env. 9' et 12' lar. 37R 088030.

Rég.: 4.89. 3.89 ver. car.

b — Economisez \$2. ver. car. sur "Country": tapis à poils bouclés, en nylon. Envers coussiné caoutchouc pour plus de confort. Idéal pour les endroits à circulation intense. Pose facile. 6 couleurs. Env. 12' lar. 37R 016 100

Rég.: 6.99... 4.99 ver. car.

c — Economisez \$1. ver. car. sur "Desirable": un tapis peluche ciselé, donnant un effet sculpté. Couleurs multiples. Pose facile. Env. 12' lar. 37R 018 300.

Rég.: 9.99... 8.99 ver. car.

d — Economisez \$2. ver. car. sur "Pub Patterns": tapis à texture bouclée. Poils 100% nylon. Traitement anti-statique et résiste aux taches. Pose facile. Env. 12' lar. 37R 016 510.

Rég.: 9.99... 7.99 ver. car.

e — Economisez \$2. sur "Velvet Flair": tapis à poils touffus et courts. En fibre 100% polyester Trevira Star®. Un très joli fini lustré dans une gamme de ravissants coloris. Scellé à chaud. 11 couleurs. Env. 12' lar. 37R 013 410.

Rég.: 12.99... 10.99

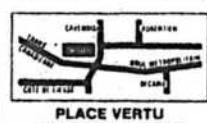
f — Economisez \$3. sur "Palm Dale". Poils en polyester et nylon. Tapis épais en peluche ciselée à effet texturé. Fibre scellée à chaud. Traitement anti-statique et résiste aux taches. Env. 12' lar. 37R 012 420.

Rég.: 14.99... 11.99 ver. car.

g — Economisez \$3. sur "Newport". Poils en polyester Fortron® et nylon en peluche saxony épaisse. 13 couleurs décoratives. Traitement anti-statique et résiste aux taches. Poil scellé à chaud. Env. 12' lar. 37R 013 620.

Rég.: 14.99... 11.99 ver. car.

SEARS — Tapis, rayon 37



MAGASINAGE
EN PERSONNE
SEULEMENT

ST-JÉRÔME
(ET LA RÉGION)
TELESHOPPING
432-1130

"RÉGULIER" ou "ÉTAT"
RÉFÈRE AUX PRIX
Simpsons-Sears Ltée

Une idée vieille de presque cent ans

La difficulté de transformer l'énergie thermique des océans

par André CHENIER

Le coût croissant de l'énergie et l'épuisement graduel des sources énergétiques traditionnelles ont obligé les Américains à se montrer plus inventifs et à réexplorer les possibilités de sources d'énergie encore inexploitées.

Ils ont même repris une idée que Jacques D'Arsonval avait émise en 1881: transformer l'énergie thermique des océans en électricité.

Le concept, en soi, est relativement simple. Le soleil chauffe la surface des océans et les glaces polaires refroidissent l'eau en profondeur. Pour produire de l'électricité, il suffit de mettre à

profit les différences de température de l'eau de surface et de l'eau des profondeurs, qui atteignent parfois 40 degrés Fahrenheit, ce qui peut se faire en circuit ouvert ou circuit fermé.

En circuit ouvert, un évaporateur transforme une partie de l'eau chaude de surface en vapeur, qui actionne une turbine, et l'on utilise ensuite l'eau froide dans un condensateur à contact direct. En circuit fermé, on utilise l'eau chaude pour évaporer un liquide, comme l'ammoniac; le gaz passe dans la turbine et on le condense de nouveau à l'eau froide avant de le renvoyer à l'évaporateur.

En pratique, toutefois, ce concept technique pose d'importants problèmes de génie. M. Bruce Dawson, directeur de la division des nouveaux produits à «Foster Wheeler Energy Corporation», de Livingston, au New Jersey, en a mentionné plusieurs hier, au présent congrès de génie mécanique à Montréal.

Foster Wheeler a conçu une plate-forme, comme celles qu'on utilise pour l'exploitation du pétrole sous-marin, et qui est ancrée au large ou laissée libre de se déplacer sur les eaux tropicales.

L'équipement (y compris les modules d'énergie) est monté sur la plate-forme, ou à l'intérieur de la plate-forme, ou lui est

rattaché en périphérie. Un tuyau d'eau froide plonge vers les profondeurs: long de 1.500 pieds ou plus, il mesure cent pieds de diamètre.

Quels matériaux va-t-on utiliser pour un tuyau de cette grosseur? Aluminium ou titane, autre métal ou autre alliage? Le poids total de la centrale marine en dépendra sûrement, comme aussi la capacité de production, ou la résistance à la corrosion, aux pressions de l'eau qui croissent avec la profondeur et aux micro-organismes qui peuvent bloquer le système. Comment assembler un tel tuyau et comment le rattacher à la plate-forme en tenant compte des mouve-

ments de l'eau? Comment ancrer le tout solidement lorsque le lit de l'océan est à 20.000 pieds de la surface? Comment, aussi, installer un câble sous-marin de courant continu pour renvoyer l'énergie au sol?

D'autres difficultés conceptuelles se présentent en regard des échangeurs de chaleur. S'il faut, par exemple, maintenir la différence moyenne de température à 7 degrés Fahrenheit, la température de l'eau ne devra varier que de quelques degrés en traversant les échangeurs de chaleur. Ce qui implique un transport d'eau en gros volumes. Dans ce cas, il faudra utiliser entre 25 et 30 pour cent de l'énergie brute de la turbine pour faire circuler l'eau dans les conduits et les échangeurs de chaleur.

Du point de vue des coûts, Foster Wheeler a conclu que des échangeurs de chaleur en aluminium seraient plus efficaces qu'en titane, si leur durée de vie était de plus de huit ans, et qu'on pourrait en construire qui dureraient entre dix et quinze ans.

Autre conclusion économique: les échangeurs de chaleur de 50 mégawatts sont ceux qui coûtent le moins cher, si l'on ne considère que la main-d'œuvre directe et les matériaux; ils coûtent entre dix et 15 pour cent de plus pour ceux de 25 MW et 77 pour cent de plus pour ceux de 5 MW.

Sears

grande

vente

DE TROIS JOURS

Prix en vigueur jusqu'au 30 juin jusqu'à épuisement de la marchandise. Magasinage en personne seulement. Quantités limitées. Premiers arrivés, premiers servis

Aspirateur Powermate

Rég. à 4 positions. Brosse et batteurs motorisés. Nettoie en profondeur. Avec jeu d'accessoires complet. 32693.

179⁸⁸

Rég.: 229.98

Sears — Aspirateurs, Rayon 20

Réservoir propane

No: 36009

Rég.: 2.09 ch

3 / 3⁹⁹

Sears — Quincaillerie, Rayon 9

Rabais de 33 1/3% sur Dici Nova de Wonder Bra

Rég.: \$10 - \$32

6⁶⁷ - 21³⁴

Dici Nova a confectionné dans un vilours fait d'un mélange de 83% coton et 17% nylon. Maillots-T, short, soutien-gorge, bikini, minibikini, jupe portefeuille. Ces vêtements sont offerts en rouge, bleu, brun chocolat et turquoise. Tailles assorties.

Sears — Boutique intime, Rayon 18

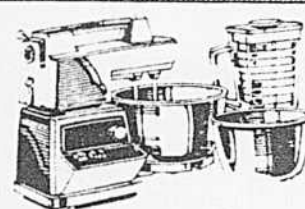
Cerfs-volants assortis

No: 27110

Rég.: 77

49^c

Sears — Jouets, Rayon 49



Combiné ménager 'Oster'

Rég. 154.98
129⁹⁸
ch.
Comprenant: mélangeur, hachoir, batteurs, bols en verre. 72966.

Sears — Lampes, Rayon 34

Tentures

Rég. 27.98 à 119.98

13⁹⁹ à 59⁹⁸

Tentures assorties: choix de semi-transparent, envers en mousse ou texture 50 - 75 - 100 - 125 - 150 x 84" haut. 75 - 100 - 125 - 150 x 95" haut. Assortiment de couleurs.

Sears — Tentures, Rayon 24

Bas-culotte

Voici votre chance d'économiser sur des bas-culottes à peinture régulière. Offerts dans les tons de beige miel, brun doux, gris brume. Une taille pour 100-150 lb. 2 paires par pqt 18081.

88^c

Rég.: 1.39

Sears — Bas pour dames, Rayon 75

Cage en bambou de 7 étages pour oiseaux

No: 55304.

Rég.: 24.99

14⁹⁹

Sears — Accessoires pour animaux, Rayon 7

Aspirateur vertical

Avec brosse en nylon à 2 positions. 3640.

49⁸⁸

Rég.: 69.98

Sears — Aspirateurs, Rayon 20

Couvre-lit

Rég.: 5.99

2⁹⁹

Rég.: 9.99

4⁹⁹

Rég.: 11.99

5⁹⁹

Couvre-lit style jete. 100% coton lavable. Notez que toutes les couleurs ne sont pas disponibles dans toutes les grandes. Or, brun, rouge. Lits jumeaux, doubles et superposés.

Sears — Couvre-lits, Rayon 24

Maillots-T

Aubaine fantastique sur un assortiment de jolis maillots-T et bain de soleil. Ton uni. Couleurs et tailles assorties. 218, 615, 601.

2 / 2⁹⁹

Sears — Accessoires pour dames, Rayon 88

Blouson Jeans

Disponible en marine seulement. Tailles: 8-18. 1064.

6⁹⁹

Rég.: 10.98

Sears — Vêtements pour garçons, Rayon 40

Planche à repasser

Dessus treillis en acier beige clair et pieds brun foncé. Entièrement réglable. Embouts de caoutchouc. 40443.

16⁹⁹

Rég.: 20.99

Sears — Appareils ménagers, Rayon 11

Couvre-lit

Couvre-lit ordinaire ou genre jete. Motif floral. Ton de rose et bleu. Grandeur lit double seulement. Valeur: 34.98

9⁹⁹

Sears — Couvre-lits, Rayon 24

Séchoir Kenmore 750 watt

Compact, 2 vitesses, 2 températures, 125 v. 59280.

14⁹⁸

Rég.: 19.98

Sears — Cosmétique, Rayon 8

Maillots-T

En coton. Blanc, jaune, bleu et marine. P-M-G. 4004.

4⁹⁹

Rég.: \$6

Sears — Boutique action, Rayon 48

- Pâte à dents, 100 ml. .88 ch.
- Comprimés Bayer, 200 par ble. 1.88 ch.
- Lotion Vaseline pour soins intensifs, 400 ml. 1.88 ch.
- Savon Pears, 75 g. 4 / 1.88
- Huile pour bébé Johnson & Johnson, 450 ml. 1.88 ch.
- Trousse de voyage en polyéthylène 2 / .88

Sears — Accessoires de beauté, Rayon 8

Groupes coordonnés

Rég. \$14 à \$40
9⁹⁹ à 23⁹⁹
ch.
Blazers, pantalons, chemises, jupes. 100% polyester. Couleurs: menthe, rose, bleu, or et corail. Tailles: 10-18, 1438, 1437, 1415.

Sears — Vêtements sport pour dames, Rayon 7

Séchoir Kenmore 'Quick Set Plus'

Séchoir 800 watts pour coiffer et sécher les cheveux. Cordon pivotant. 125 v. 59294.

21⁹⁸

Rég.: 29.98

Sears — Cosmétiques, Rayon 8

Lecteur stéréo 8 pistes

Curseur de volume, tonalité et équilibre. Bouton d'avance rapide. 26831.

54⁹⁸

Rég.: 84.98

Sears — Accessoires d'auto, Rayon 28

Abattant coussiné Sears

Rég. 17.98 12⁹⁸ ch.
Brun, bleu, or, vert et blanc. 90650

Broyeur à déchets

Rég. 129.98 99⁹⁸ ch.
A alimentation permanente et réversible. 56655

Robes

1 et 2 pièces. Tissus et couleurs assortis. Grandeur: 5-15. Valeur: \$26 - \$36

9⁹⁹

Sears — Jeune boutique, Rayon 19

Coton à crocheter

100% coton. Idéal pour parures vite faites. Choisissez parmi nos différentes couleurs et grosseurs de fil.

.99

Rég.: 1.29

Sears — Menus articles, Rayon 25

Bicyclette de sentier

Roues de course 'Mag' à flanc noir. Pneus 'MX' à crampons. Cadre compétition renforcé. 27 653.

89⁹⁸

Rég.: 129.98

Sears — Sports, Rayon 6

Séchoir extérieur

266 d'étendage sur cordes parallèles galvanisées. Montant central réglable de 70 à 73%. 40655.

17⁹⁹

Rég.: 29.99

Sears — Appareils ménagers, Rayon 11

Ensemble pantalon 3 pcs en polyester pour dames

Disponible en styles et couleurs assortis. Tailles 'misses' seulement. Profitez de notre grand choix.

Rég.: \$45

29⁹⁹

Sears — Manteaux pour dames, Rayon 17

Valise Pullman 24" sur roulettes.

Rég.: 34.99

19⁹⁹

Valise Pullman 22" sur roulettes.

Rég.: 29.99

17⁹⁹

Valise Pullman 20" sur roulettes.

Rég.: 23.99

13⁹⁹

Fourre-tout

Rég.: 11.99

6⁹⁹

Sears — Valises, Rayon 14

Chlore pour piscine Hth

50 lb

59⁹⁸

Sears — Plomberie, chauffage, Rayon 42

Ensemble housse et molleton

40518 Rég. 6.99 4⁹⁹ ch. ens.

Sears — Accessoires maison-cuisine, rayon 11

Robes Pocos

Couleurs assorties. P-M-G. Rég.: \$18

9⁹⁹

Sears — Lingerie pour dames, Rayon 38

Jumelles 7x50mm. Bushell

Grossit 7 fois, complet avec étui. 25013.

29⁹⁸

Rég.: 39.98

Sears — Appareils photographiques, Rayon 3

Economisez \$3

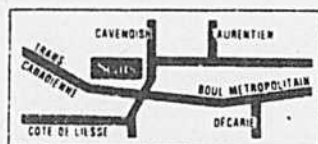
Oreiller en mousse latex ventilé. Avec housse amovible en coton à glissière. Env. 19" x 26".

8⁹⁹

Rég.: 11.99

Sears — Literie, Rayon 96

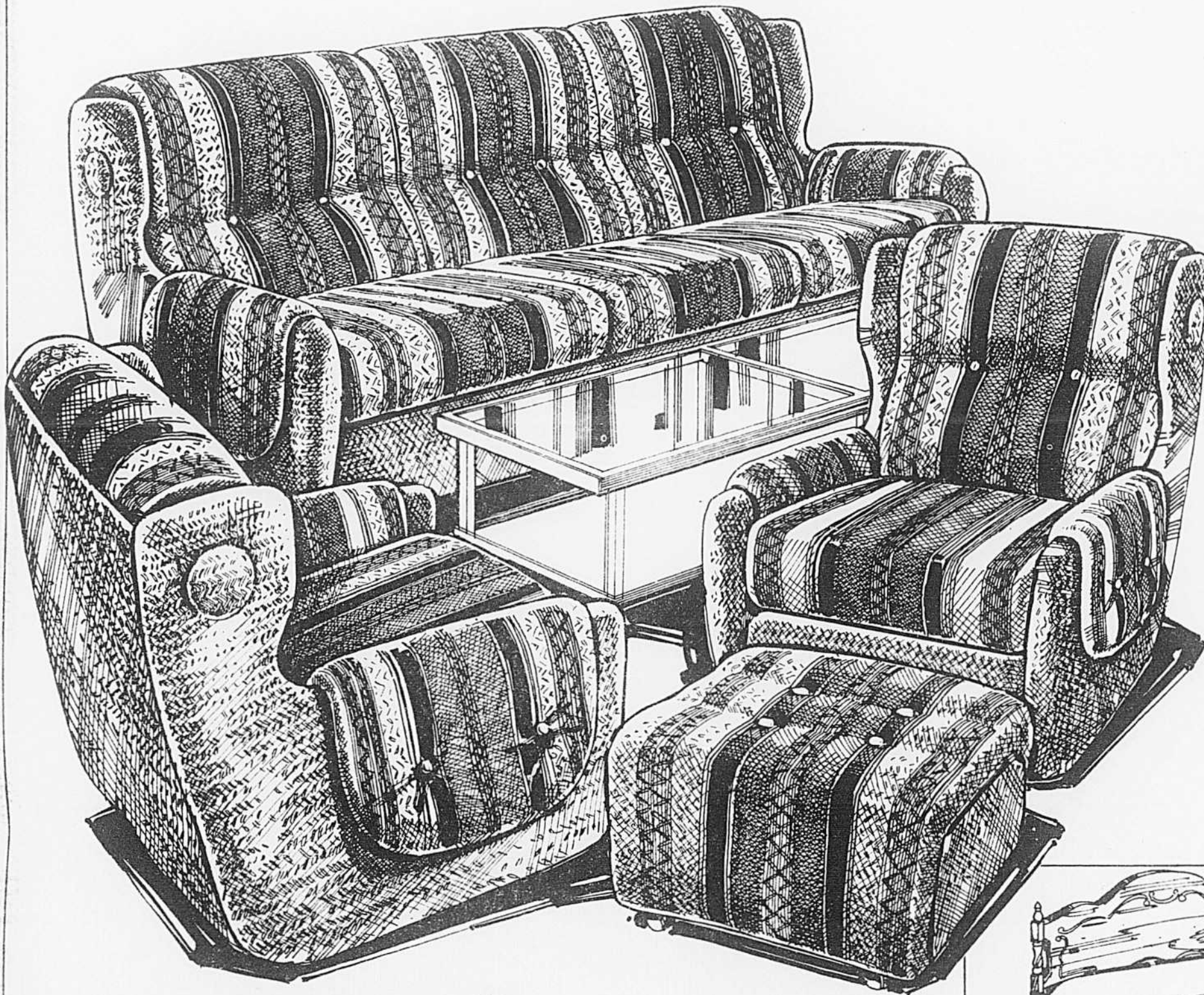
Simpsons-Sears Ltée

PLACE VERTU
VILLE ST-LAURENTMAIL CHAMPLAIN
VILLE BROSSARDLES GALERIES D'ANJOU
VILLE D'ANJOUCARREFOUR DU NORD
VILLE ST-JÉRÔMEMAGASINAGE
EN PERSONNE
SEULEMENT"RÉGULIER" ou "ÉTAIT"
RÉFÈRE AUX PRIX
Simpsons-Sears Ltée

Sears

En vigueur jusqu'au 10 juillet ou
jusqu'à épuisement de la marchandise

Economisez, faites vos achats aujourd'hui!



Rabais \$200

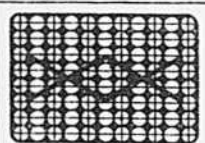
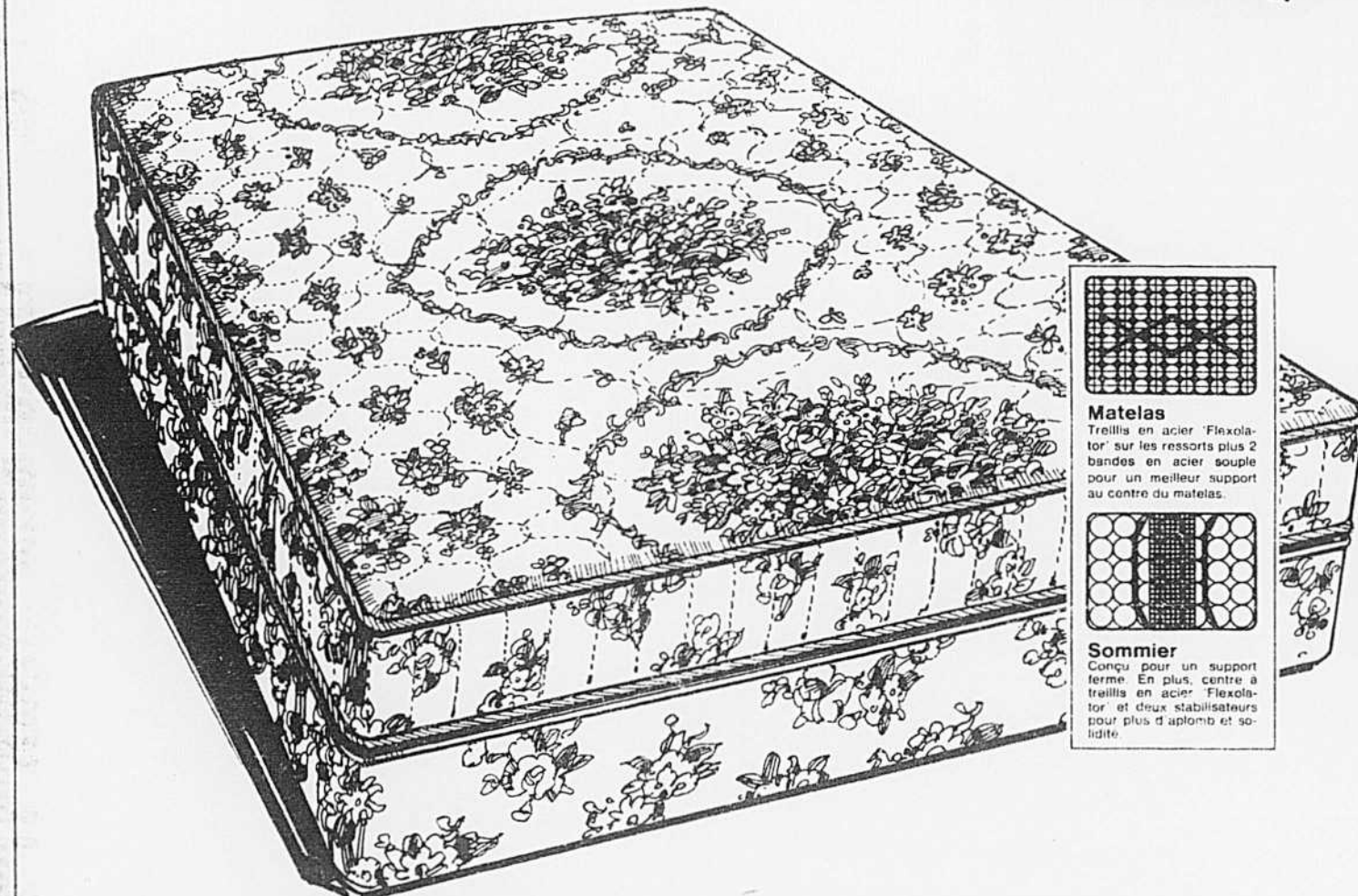
Canapé, fauteuil,
ottoman et fauteuil
berçant/pivotant

\$649

Ens.

Coûtent sép. 849.98

Recouvrement acrylique Orlon® ton beige à rayures en nylon Herculon, ton rouille/beige. Epais rembourrage de mousse sur les bras, haut dossier ainsi que coussins réversibles pour une meilleure durabilité. Carcasse à ressorts plats. Sur roulettes permettant une plus grande mobilité. 01R 051 067. Coûtent sép.: canapé, 01R 051 061... 384.98 ch. fauteuil 01R 051 063... \$180. ch. Ottoman 01R 051 064... \$85. ch. Fauteuil berçant/pivotant. 01R 051 065... \$200. ch.



Matelas
Treillis en acier 'Flexola-
tor' sur les ressorts plus 2
bandes en acier souple
pour un meilleur support
au centre du matelas.



Sommier
Conçu pour un support
ferme. En plus, centre à
treillis en acier 'Flexola-
tor' et deux stabilisateurs
pour plus d'aplomb et so-
lidité.

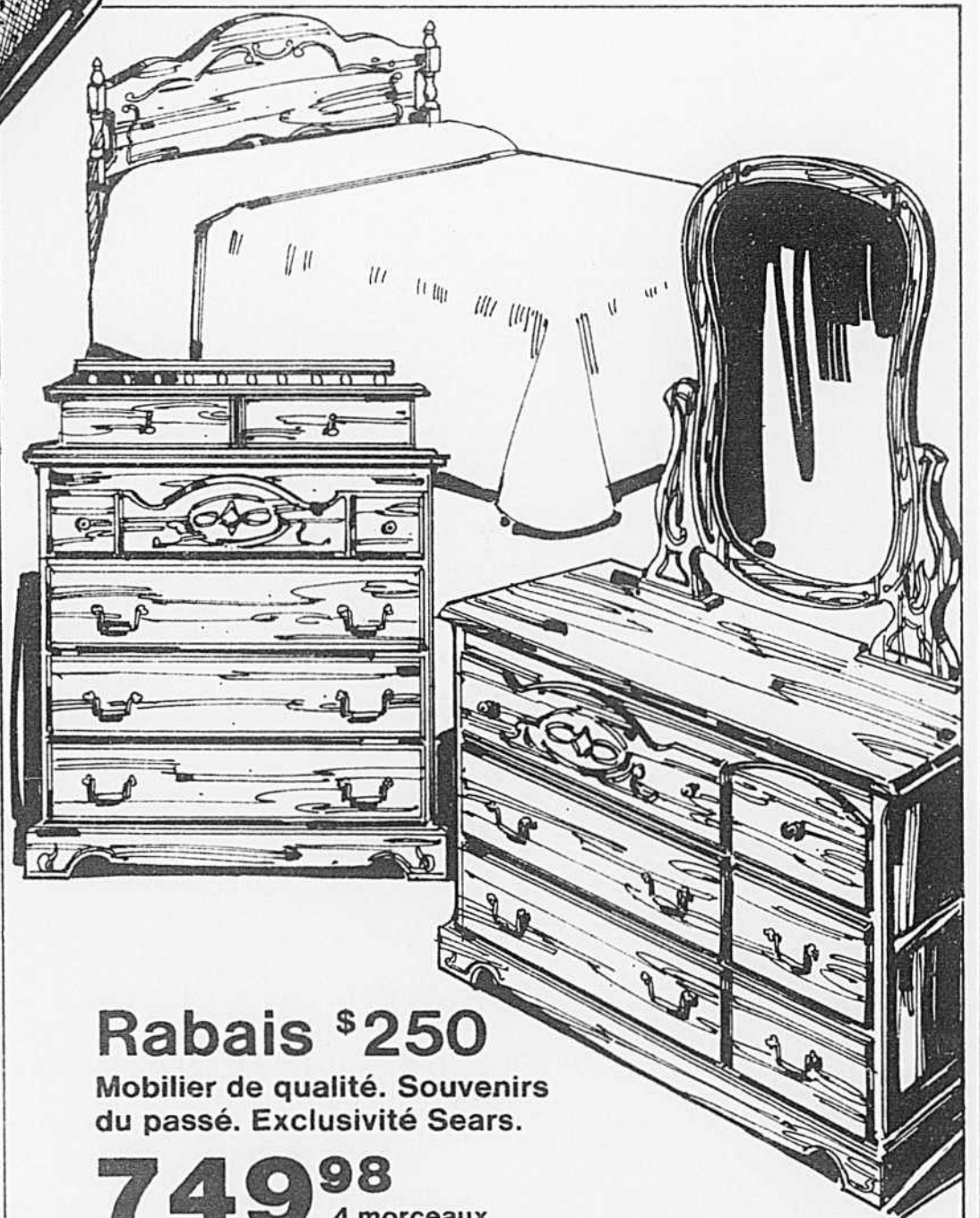
Sears-O-Pedic ferme. Ens. 2-pces

1 69⁹⁶

Rég.: 239.96
Ens. 39"

Sears-O-Pedic qui assurent un support ferme et confortable. Votre choix de matelas à ressort ou matelas mousse avec sommier assorti. Série 01R 071 745. Ensemble en mousse série 01R 076 745. Modèle 39". Ens. 2-pces. Rég.: 239.96... 169.96 ens. Modèle 48" ou 54". Ens. 2-pces. Rég.: 279.96... 209.96 ens. Modèle 60". Ens. 2-pces. Rég.: 339.96... 259.96 ens.

TELESHOPING:
Sears-Meubles, rayon 101



Rabais \$250

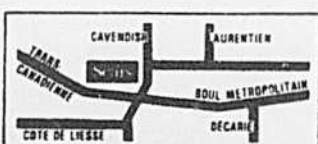
Mobilier de qualité. Souvenirs
du passé. Exclusivité Sears.

749⁹⁸

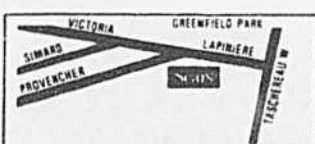
4 morceaux
Rég.: 999.98 4 morceaux

Fabrication soignée en chêne; de bel aspect et très durable. Devant en chêne massif, et dessus placage chêne. Ferrures en porcelaine et en métal patiné. Le mobilier comprend: chevet pour le lit, miroir, commode double et le chiffonnier. 01R 063 574. Table de chevet assortie. 01R 063 576. Rég.: 189.98... 139.98 ch.

Simpsons-Sears Ltée.



PLACE VERTU
VILLE ST-LAURENT



MAIL CHAMPLAIN
VILLE BROSSARD



LES GALERIES D'ANJOU
VILLE D'ANJOU



CARREFOUR DU NORD
VILLE ST-JÉRÔME

MAGASINAGE EN PERSONNE SEULEMENT

"RÉGULIER" ou "ÉTAIT"
RÉFÈRE AUX PRIX
Simpsons-Sears Ltée